

1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana**1.1 Produkta identifikators**

Produkta nosaukums	Castrol Transmax ATF Z
Produkta kods	469682-DE01
DDL #	469682
Produkta veids	Šķidrums.

1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietošanas veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Vielas/maisījuma lietošanas veids	Transmisijas šķidrums Lai saņemtu konkrētu informāciju par lietošanu, skatiet attiecīgo tehnisko datu lapu vai sazinieties ar uzņēmuma pārstāvi.
-----------------------------------	---

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Piegādātājs	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Nordic Lubricants A/S Orestads Boulevard 73 Kobenhavn S, 2300 Denmark
	+45 70 80 70 54
E-pasta adrese	MSDSadvice@bp.com

1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

NEATLIEKAMĀS PALĪDZĪBAS TĀLRUŅA NUMURS	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
--	---------------------------------------

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana**2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana**

Produkta definīcija	Maisījums
Klasifikācija saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]	
Nav klasificēts.	

Sīkāku informāciju par ietekmi uz veselību un simptomiem, kā arī par apkartējās vides riskiem skat. sadaļās 11 un 12.

2.2 Etiķetes elementi

Signālvārds	Nav signālvārda.
Bīstamības apzīmējumi	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Drošības prasību apzīmējumi	
Profilakse	Nav piemērojams.
Reakcija	Nav piemērojams.
Glabāšana	Nav piemērojams.
Iznīcināšana	Nav piemērojams.
Bīstamās sastāvdaļas	Nav piemērojams.
Marķējuma papild elementi	Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

[ES Regula \(EK\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

Produkta nosaukums	Castrol Transmax ATF Z	Produkta kods	469682-DE01	Lapa: 1/12		
Versija 6	Publicēšanas datums	14 Marts 2024	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	24 Augusts 2023.		(Latvia)			

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana

XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi

Nav piemērojams.

Īpašas prasības iepakojumam

Konteineri, kam jābūt aprīkoti ar bērniem nepieejamu aizdari

Nav piemērojams.

Taustāmais bīstamības brīdinājums

Nav piemērojams.

2.3 Citi apdraudējumi

PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Produkts neatbilst PBT vai vPvB kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumu.

Produkts atbilst PBT vai vPvB kritērijiem atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumam

Šis maisījums nesatur vielas, kas noteiktas kā PBT vai vPvB.

Cita bīstamība, kas neatbilst klasifikācijai

Attauko ādu.

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām**3.2 Maisījumi****Produkta definīcija**

Maisījums

Sintētiska pamatsastāvdaļa Patentētas piedevas.

Produkta/sastāvdaļas nosaukums	Identifikatori	%	Klasifikācija	Specifiskā konc. robežvērtības, M-faktori, un ATE	Veids
Decēns, homopolimērs, hidroģenēts	REACH #: 01-2119486452-34 EK: 500-183-1 CAS: 68037-01-4	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Dec-1-ēns, trimērs, hidroģenēts	REACH #: 01-2119493949-12 EK: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	REACH #: 01-2119484627-25 EK: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Indekss: 649-467-00-8	≤3	Nav klasificēts.	-	[2]
N-fenil-benzolamīna reakcijas produkti ar 2,4,4-trimetilpentēnu	REACH #: 01-2119491299-23 EK: 270-128-1 CAS: 68411-46-1	≤1	Repr. 2, H361f	-	[1]

Augstāk minēto H formulējumu pilnu tekstu skatīt 16. nodaļā.

Veids

[1] Viela, kas klasificēta ka bīstama veselībai vai videi

[2] Viela, kam noteikta arodekspozīcijas robežvērtība

Pieļaujamās robežvērtības darba vietas gaisā, ja tās ir pieejamas, ir publicētas 8. nodaļā.

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi**4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts****Saskare ar acīm**

Ja nokļūst acīs, nekavējoties tās skalot ar lielu daudzumu ūdens vismaz 15 minūtes. Acu plakstiņi jātur atstatu no acu āboliem, lai nodrošinātu pilnīgu izskalošanu. Pārliecināties vai nav kontaktlēcas, ja ir, tad izņemt. Nodrošināt medicīnisko palīdzību.

Saskare ar ādu

Rūpīgi mazgājiet ādu ar ziepēm un ūdeni vai lietojiet atzītus ādas tīrīšanas līdzekļus. Novilkt notraipīto apģērbu un apavus. Mazgāt apģērbu pirms tā atkārtotas izmantošanas. Rūpīgi noīriet apavus, pirms to atkārtotas lietošanas. Nodrošināt medicīnisko palīdzību, ja kairinājums kļūst spēcīgāks.

Produkta nosaukums	Castrol Transmax ATF Z	Produkta kods	469682-DE01	Lapa: 2/12
Versija 6	Publicēšanas datums 14 Marts 2024	Formāts Latvija	Valoda LATVIEŠU	
Iepriekšējās publicēšanas datums	24 Augusts 2023.	(Latvia)		

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

Ielelpojot	Ja ielēpots, pārvietot svaigā gaisā. Ielēpojot sadalīšanās produktus, kas veidojas degšanas rezultātā, simptomi var parādīties ar nokavēšanos. Iedarbībai pakļautos cilvēkus var būt nepieciešams 48 stundas atstāt medicīnas personāla uzraudzībā. Ja parādās simptomi, sniegt medicīnisko palīdzību.
Norišana	Neizraisīt vemšanu, ja vien šādu norādījumu nav snieguši medicīnas darbinieki. Ja parādās simptomi, sniegt medicīnisko palīdzību.
Pirmās palīdzības sniedzēju aizsardzība	Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta

Lai iepazītos ar detalizētāku informāciju par simptomiem un ietekmi uz veselību, skat. 11. nodaļu.

Iespējama akūta ietekme uz veselību

Ielelpojot	Sadalīšanās produktu iedarbība var būt bīstama veselībai. Ekspozīcija var izraisīt nopietnas sekas un tās iedarbība var būt novēlota.
Norišana	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.
Saskare ar ādu	Attauko ādu. Var izraisīt ādas sausumu un kairinājumu.
Saskare ar acīm	Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība

Ielelpojot	Pārmērīga gaisā esošu pilienu vai aerosolu iedarbība var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu.
Norišana	Liela daudzuma vielas norišana var izraisīt nelabumu un caureju.
Saskare ar ādu	Ilgstoša vai atkārtota saskare var radīt ādas bojājumus un izraisīt kairinājumu un/vai dermatītu.
Saskare ar acīm	Saskarē ar acīm pastāv risks gūt pārejošu kodīguma sajūtu vai apsārtumu.

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Norādījumi ārstam	Ārstēšanai jābūt galvenokārt simptomātiskai un vērstai uz simptomu atvieglošanu. Ielēpojot sadalīšanās produktus, kas veidojas degšanas rezultātā, simptomi var parādīties ar nokavēšanos. Iedarbībai pakļautos cilvēkus var būt nepieciešams 48 stundas atstāt medicīnas personāla uzraudzībā.
--------------------------	---

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi**5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi**

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Ugunsgrēka gadījumā izmantojiet putas, sausas ķīmiskas vielas vai oglekļa dioksīda ugunsdzēsības aparātu vai izsmidzinātāju.
Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi	Neizmantojiet ūdens strūklu. Ūdens strūklu lietošana var izraisīt uguns izplatīšanos, izšķakstot degošo produktu.

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Vielai vai maisījumam piemītošais kaitīgums	Nokļūstot ugunī vai uzkarstot, pieaugs spiediens un tvertne var uzsprāgt.
Bīstami sadegšanas produkti	Degšanas produkti var iekļaut sekojošo: oglekļa oksīdi (CO, CO ₂) metāla oksīds/oksīdi Slāpekļa oksīdi (NO, NO ₂ u.c.) fosfora oksīdi

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Īpaši norādījumi ugunsdzēsējiem	Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Ja notikusi aizdegšanās, nekavējoties jānorobežo notikuma vieta, izraidot visas personas no negadījuma apkārtnes.
Īpašs aizsargaprīkojums ugunsdzēsējiem	Ugunsdzēsējiem jāvalkā atbilstošs aizsargaprīkojums un autonomie elpošanas aparāti (SCBA) ar slēgtu sejas daļu, kas darbojas paaugstinātā iekšējās maskas spiediena režīmā. Eiropas standartam EN 469 atbilstošs ugunsdzēsēju apģērbs (tajā skaitā ķiveres, aizsargapavi un cimdi), nodrošinās pamataizsardzību ķīmisku avāriju gadījumos.

Produkta nosaukums	Castrol Transmax ATF Z	Produkta kods	469682-DE01	Lapa: 3/12
Versija 6	Publicēšanas datums 14 Marts 2024	Formāts Latvija		Valoda LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	24 Augusts 2023.	(Latvia)		

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušanas noplūdes gadījumos**6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām****Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām**

Nedrīkst rīkoties bez atbilstošas apmācības vai pakļaujot sevi riskam. Evakuēt no apkārtējās zonas. Izvairieties no nepiederošu un neaizsargātu darbinieku iekļūšanas. Ja viela ir izlijusi, nepieskarieties tai un nekāpiet tajā. Grīdas var būt slidenas; esiet uzmanīgi, lai nenokristu! Uzvilkt piemērotu individuālo aizsargekipējumu.

Ārkārtas palīdzības sniedzējiem

Ja noplūdušo produktu savākšanas laikā ir nepieciešams speciāls apģērbs, iepazīties ar visu 8. nodaļā aprakstīto informāciju par piemērotiem un nepiemērotiem materiāliem. Skatīt arī informāciju sadaļā "Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām".

6.2 Vides drošības pasākumi

Novērst izbirušā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju. Ja produkts ir izraisījis vides (kanalizācijas, ūdenstilpņu, augsnes vai gaisa) piesārņošanu, informēt attiecīgās institūcijas.

6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli**Mazos daudzumos izšļakstīti produkti**

Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Absorbēt ar inerti materiālu un novietot piemērotā atkritumu savākšanas konteinerā. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.

Lielos daudzumos izšļakstīti produkti

Apturēt noplūdi, ja tas nav saistīts ar risku. Pārvietot rezervuārus prom no noplūdes zonas. Novērst nokļūšanu kanalizācijas notekcaurulēs, ūdenstecēs, pagrabtelpās vai norobežotās vietās. Apturēt noplūdi un savākt izšļakstīto produktu ar neuzliesmojošiem, absorbējošiem materiāliem, piem., smilti, zemi, vermikulītu vai kizelgūru un novietot konteineros turpmākai iznīcināšanai saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Nodot iznīcināšanai akreditētiem atkritumu savākšanas dienestiem.

6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Skatīt 1. nodaļu par kontaktinformāciju avārijas situācijās.
Skatiet 5. sadaļu ugunsdzēsības pasākumiem.
Skatīt 8. nodaļu par piemērotiem individuālajiem aizsardzības līdzekļiem.
Informāciju par vides aizsardzības pasākumiem skatīt 12. nodaļā.
Papildus informācijas iegūšanai par atkritumu iznīcināšanu, skatīt 13. nodaļu.

7. IEDAĻA: Lietošana un glabāšana**7.1 Piesardzība drošai lietošanai****Aizsardzības pasākumi**

Uzvilkt piemērotu individuālo aizsargekipējumu.

Ieteikumi par vispārīgajiem darba higiēnas pasākumiem

Vietās, kur notiek šī materiāla pārvietošana, uzglabāšana vai pārstrāde, nav pieļaujama ēšana, dzeršana un smēķēšana. Pēc pārvietošanas rūpīgi nomazgāties. Pirms ieiešanas telpās, kas paredzēta ēšanai, novilkt piesārņoto apģērbu un noņemt aizsardzības līdzekļus. Papildus informācijas iegūšanai par higiēnas pasākumiem, skatīt arī 8. nodaļu.

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Uzglabāt sausā, vēsā un labi ventilējamā vietā, atsevišķi no nesavietojamiem materiāliem (skatīt 10. nodaļu). Sargāt no karstuma un tiešiem saules stariem. Rezervuāru turēt cieši noslēgtu un hermetizētu līdz brīdim, kad tas tiek izmantots. Atvērtās tvertnes ir rūpīgi no jauna jāhermetizē un jāuzglabā stāvus, lai novērstu vielas noplūdi. Glabāt un lietot tikai ierīcēs/tvertnēs, kas paredzētas šī produkta lietošanai. Neuzglabāt nemarkētos konteineros.

Nav piemērots

Paugstinātas temperatūras ilgstoša iedarbība

7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)**Ieteikumi:**

Skatiet sadaļu 1.2 un iedarbības scenārijus pielikumā (ja piemērojams).

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība**8.1 Pārvaldības parametri****Arokspozīcijas robežvērtības****Produkta/sastāvdaļas nosaukums****Iedarbības robežvērtības**

Ēstīlāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju

Ministru kabineta noteikumi Nr.325 - AER (Latvija). [Naftas minerāleļļas]

AER 8 st: 5 mg/m³ 8 stundas. Publicēts /pārskatīts: 5/2007

Lai gan šajā sadaļā var būt norādīti konkrēti OEL dažiem komponentiem, citi komponenti var atrasties jebkurā radītajā miglā, izgarojumos vai putekļos. Tāpēc konkrētie OEL nevar būt piemērojami produktam kopā un ir norādīti tikai informācijai.

Produkta nosaukums Castrol Transmax ATF Z

Produkta kods 469682-DE01

Lapa: 4/12

Versija 6 **Publicēšanas datums** 14 Marts 2024

Formāts Latvija

Valoda LATVIEŠU

Iepriekšējās publicēšanas datums 24 Augusts 2023.

(Latvia)

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība**Ieteicamās pārraudzības procedūras**

Jāpublicē norāde uz uzraudzības standartiem, piemēram, sekojošajiem: Eiropas standarts EN 689 (Darba vides gaiss. Vadlīnijas ieelpojamo ķīmisko vielu ekspozīcijas novērtējumam, salīdzinot ar robežvērtībām, un mērīšanas stratēģija.) Eiropas standarts NE 14042 (Darba vides gaiss - Vadlīnijas ķīmisko un bioloģisko vielu ietekmes novērtēšanas procedūru sagatavošanai un izmantošanai) Eiropas standarts EN 482 (Darba vides gaiss. Vispārējās prasības ķīmisko vielu mērīšanas procedūru veikšanai.) Būs nepieciešamas arī norādes uz nacionālajiem vadlīniju dokumentiem, kas satur bīstamo vielu noteikšanas metodes.

Bioloģiskās iedarbības indeksi**Produkta/sastāvdaļas nosaukums****Exposure indices****Noteikts līmenis, kurā nav iedarbības**

Nav pieejamas DNELs/DMELs vērtības.

Paredzamā koncentrācija, pie kuras nenovēro nelabvēlīgu iedarbību

Nav pieejamas PNECs vērtības.

8.2 Iedarbības pārvaldība**Atbilstoša tehniskā pārvaldība**

Nodrošināt vilkmes ventilāciju vai citus tehniskos risinājumus, lai nepieļautu, ka attiecīgā koncentrācija gaisā pārsniedz attiecīgās arodekspozīcijas robežvērtības. Visām aktivitātes kas ir saistītas ar ķīmikālijām nepieciešams izvērtēt veselības riskus, lai nodrošinātu kontrolētu vidi. Personāla aizsargājošais aprīkojums ir jālieto tikai gadījumā, kad ir attiecīgi izvērtēti visi pārējie kontroles veidi. Individuālajiem aizsarglīdzekļiem jāatbilst atbilstīgiem standartiem, jābūt piemērotiem lietošanai, tie jāsauglabā labā stāvoklī un pareizi jākopj.

Vērsieties pie individuālo aizsarglīdzekļu piegādātāja, lai saņemtu konsultāciju par izvēli un attiecīgajiem standartiem. Lai iegūtu papildu informāciju, sazinieties ar savu nacionālo standartizācijas organizāciju.

Aizsarglīdzekļu galīgā izvēle būs atkarīga no risku novērtējuma. Svarīgi nodrošināt, ka visi individuālo aizsarglīdzekļu elementi ir saderīgi.

Tādi individuālās aizsardzības pasākumi**Sanitāri higiēniskie pasākumi**

Pēc jebkuras saskarsmes ar ķīmiskajiem produktiem, rūpīgi nomazgāt rokas, apakšdelmus un seju pirms ēšanas, smēķēšanas un tualetes apmeklējuma, kā arī pēc darba. Nodrošināt, ka acu skalošanas ierīces un rošības dušas atrodas tuvu darba zonai.

Elpošanas aizsardzība

Nepietiekamas ventilācijas apstākļos aizsargāt elpošanas orgānus. Pareiza respiratoru izvēle ir atkarīga no ķīmikālijām, ar kurām rīkojas, darba un lietošanas apstākļiem, kā arī no respiratora lietošanas noteikumiem. Attiecībā uz katru paredzēto lietošanas veidu būtu jāizstrādā drošības procedūra. Respirators tādēļ būt

Acu/sejas aizsardzība

Aizsargbrilles ar sānu aizsargiem.

Ādas aizsardzība**Roku aizsardzība****Vispārēja informācija:**

Tā kā atšķiras konkrētā darba vide un materiālu izmantošanas prakse, katram paredzamajam pielietojumam jāizveido drošības procedūras. Pareiza aizsargcimdņu izvēle atkarīga no izmantojamajām ķīmiskajām vielām un darba un izmantošanas apstākļiem. Vairums cimdņu nodrošina aizsardzību tikai uz noteiktu laiku, un tad tie ir jāizmet vai jānomaina (pat vislabākie ķīmiskās pretestības cimdņi sairs pēc atkārtotas pakļaušanas ķīmisko vielu iedarbībai).

Cimdņi jāizvēlas, konsultējoties ar piegādātāju/ražotāju un ievērojot darba apstākļu pilnu vērtējumu.

Leteicams: nitrila cimdņi.

Ilgizturības laiks:

Noplūdes laika datus laboratorijas testu apstākļos ģenerē cimdņu ražotāji, un tie uzrāda, cik ilgi cimdņi nodrošina efektīvu aizsardzības pretestību. Ievērojot noplūdes laika ieteikumus, svarīgi ievērot faktiskās darba vietas apstākļus. Lai saņemtu aktuālo tehnisko informāciju par ieteiktā cimdņu veida noplūdes laiku, konsultējieties pie piegādātāja.

Mūsu ieteikumi par cimdņu izvēli ir šādi:

Nepārtraukta saskare:

cimdņi ar minimālo noplūdes laiku - 240 minūtes vai >480 minūtes, ja var iegādāties atbilstošus cimdņus.

Ja atbilstoši cimdņi ar tāda līmeņa aizsardzību nav pieejami, var lietot cimdņus ar īsāku noplūdes

Produkta nosaukums	Castrol Transmax ATF Z	Produkta kods	469682-DE01	Lapa: 5/12
Versija 6	Publicēšanas datums 14 Marts 2024	Formāts Latvija		Valoda LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	24 Augusts 2023.	(Latvia)		

8. IEDAĻA: Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

laiku, ja tiek noteikti un ievēroti attiecīgie cimdņu apkopes un nomaiņas režīmi.

Īslaicīga/šļakstu aizsardzība:

ieteicamie noplūdes laiki - tādi paši kā iepriekšminētie.

Atzīts, ka īslaicīgai, pārejošai saskarei var izmantot cimdus ar īsāku noplūdes laiku. Tāpēc jānosaka un stingri jāievēro attiecīgi apkopes un nomaiņas režīmi.

Cimdu biezums:

Parastajiem darbiem mēs iesakām cimdus, kas ir biežāki par 0,35 mm.

Ir jāuzsver tas, ka cimdņu biezums neliecina par cimdņu izturību pret noteiktu ķīmikāliju, jo cimdņa caursūkšanās efektivitāte ir atkarīga no cimdņa materiāla sastāva. Tāpēc cimdņu izvēle ir jāveic pamatojoties uz veicamo uzdevumu un izmantošanas laiku.

Ir jāuzsver tas, ka cimdņu biezums neliecina par cimdņu izturību pret noteiktu ķīmikāliju, jo cimdņa caursūkšanās efektivitāte ir atkarīga no cimdņa materiāla sastāva. Tāpēc cimdņu izvēle ir jāveic pamatojoties uz veicamo uzdevumu un izmantošanas laiku.

Piezīme: Atkarībā no veicamā uzdevuma, ir nepieciešami cimdņi ar dažādiem biezumiem īpašiem uzdevumiem. Piemēram:

- Plānākus cimdus (līdz 0,1 mm vai mazāk) var izvēlēties ātriem roku darbiem. Taču šie cimdņi neaizsargās pārāk ilgi un parasti ir paredzēti vienai lietošanas reizei.

- Biezākus cimdus (līdz 3mm vai vairāk) var izvēlēties darbiem, kur pastāv satraumēšanās risks no mehāniskās ierīces (arī ķīmiskām vielām), proti, darbos, kuros var saskrāpēties vai sasisties.

Āda un ķermenis

Aizsargāpģērba lietošana ir laba rūpnieciskā prakse.

Personāla ķermeņa aizsargēpģerums jāizvēlas atkarībā no veicamā uzdevuma, ņemot vērā riskus, kādiem tiks pakļauts darbinieks, kā arī, speciālistam ir jānovērtē tā piemērotība pirms darbībām ar šo produktu.

Kokvilnas vai poliestera/kokvilnas virsvalki nodrošinās aizsardzību tikai pret vieglu, virspusēju piesārņojumu, kas neizsūcas cauri līdz ādai. Ja pastāv augsts iedarbības uz ādu risks (piemēram, savācot izšļakstījumus vai ja ir šļakatu risks), vajadzīgi ķ

Skatīt standartu:

Elpošanas aizsardzība: EN 529

Cimdi: EN 420, EN 374

Acu aizsardzība: EN 166

Filtrējoša pusmaska: EN 149

Filtrējoša pusmaska ar vārstu: EN 405

Pusmaska: EN 140 papildu filtrs

Pilna sejas maska: EN 136 papildu filtrs

Daļiņu filtri: EN 143

Gāzes/kombinētie filtri: EN 14387

Vides riska pārvaldība

Jākontrolē izmešu no ventilācijas vai apstrādes iekārtām, lai nodrošinātu to atbilstību vides aizsardzības likumdošanas prasībām. Dažos gadījumos būs nepieciešams izmantot izmešu skruberus, filtrus vai veikt apstrādes iekārtu tehniskus pārveidojumus, lai samazinātu izmešus līdz pieļaujamam līmenim.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

Visu īpašību mērīšanas apstākļi ir standarta temperatūrā un spiedienā, ja vien nav norādīts citādi.

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Agregātvoklis	Šķidrums.
Krāsa	Brūna.
Smarža	Nav pieejams.
Smaržas sliednis	Nav pieejams.
Kušanas/sasalšanas temperatūra	Nav pieejams.
Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons	Nav pieejams.

Produkta nosaukums	Castrol Transmax ATF Z	Produkta kods	469682-DE01	Lapa:	6/12		
Versija	6	Publicēšanas datums	14 Marts 2024	Formāts	Latvija	Valoda	LATVIEŠU
Iepriekšējās publicēšanas datums	24 Augusts 2023.			(Latvia)			

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

Uzliesmojamība Nav pieejams.

Apakšējā un augšējā sprādzienbīstamības robeža Nav pieejams.

Uzliesmošanas temperatūra Atvērtā tīģeļa: >220°C (>428°F) [Klīvlenda]

Pašaiždegšanās temperatūra

Sastāvdaļas nosaukums	°C	°F	Metode
1-decēns, homopolimērs, hidrogenēts	343 uz 369	649.4 uz 696.2	ASTM D 2159
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	343 uz 369	649.4 uz 696.2	ASTM D 2159

Noārdīšanās temperatūra Nav pieejams.

pH Nav piemērojams.

Kinemātiskā viskozitāte Kinemātiskā: 37.8 mm²/s (37.8 cSt) pie 40°CKinemātiskā: 7.5 mm²/s (7.5 cSt) pie 100°C

Šķīdība

Vielā	Rezultāts
ūdens	Nešķīstošs

Sadalīšanās koeficients n-oktānola – ūdens sistēmā (log Vērtība) Nav piemērojams.

Tvaika spiediens

Sastāvdaļas nosaukums	Tvaika spiediens 20 °C temperatūrā			Tvaika spiediens 50 °C temperatūrā		
	mm Hg	kPa	Metode	mm Hg	kPa	Metode
1-decēns, homopolimērs, hidrogenēts	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
Dec-1-ēns, homopolimērs, hidrogenēts Dec-1-ēns, oligomēri, hidrogenēti	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
diisodecyl azelate	0	0				
Destilāts (naftas), hidrēts, ar augstu parafīnu koncentrāciju	<0.08	<0.011	ASTM D 5191			

Blīvums un/ vai Relatīvais blīvums <1000 kg/m³ (<1 g/cm³) pie 15°C

Relatīvais tvaika blīvums Nav pieejams.

Daļiņu īpašības

Vidējais daļiņu lielums Nav piemērojams.

9.2 Cita informācija

Izvaikošanas ātrums Nav pieejams.

Sprādzienbīstamība Nav pieejams.

Oksidēšanas īpašības Nav pieejams.

Sabiezēšanas temperatūra -66 °C

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja Šim produktam nav pieejami specifiski testa dati. Papildus informācijai skatiet "Nevēlamie apstākļi un nesaderīgie materiāli".

10.2 Ķīmiskā stabilitāte Produkts ir stabils.

10.3 Bīstamu reakciju iespējamība Normālos uzglabāšanas un lietošanas apstākļos bīstamas reakcijas nenotiks. Pie normāliem uzglabāšanas un lietošanas apstākļiem, bīstama polimerizācija nenotiks.

10.4 Apstākļi, no kuriem jāvairās Izvairīties no visiem iespējamajiem uzliesmojuma avotiem (dzirkstelēm vai liesmām).

Produkta nosaukums Castrol Transmax ATF Z

Produkta kods 469682-DE01

Lapa: 7/12

Versija 6 Publicēšanas datums 14 Marts 2024

Formāts Latvija

Valoda LATVIEŠU

Iepriekšējās publicēšanas datums 24 Augusts 2023.

(Latvia)

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.5 Nesaderīgi materiāli Reaģē vai nesavietojams ar sekojošiem materiāliem: oksidējoši materiāli.

10.6 Bīstami noārdīšanās produkti Pie normāliem uzglabāšanas un lietošanas apstākļiem nevajadzētu rasties bīstamiem sadalīšanās produktiem.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija**11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm****Akūtās toksicitātes novērtējums**

Nav pieejams.

Informācija par iespējamajiem iedarbības veidiem Paredzētie uzņemšanas veidi: Caur ādu, ieelpojot, Acis.

Iespējama akūta ietekme uz veselību

Ieelpojot Sadalīšanās produktu iedarbība var būt bīstama veselībai. Ekspozīcija var izraisīt nopietnas sekas un tās iedarbība var būt novēlota.

Norīšana Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Saskare ar ādu Attauko ādu. Var izraisīt ādas sausumu un kairinājumu.

Saskare ar acīm Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Ar fizikālajām, ķīmiskajām un toksikoloģiskajām īpašībām saistītie simptomi

Ieelpojot Termiskās sadalīšanās, produktu tvaiku, miglu vai dūmu iedarbības gadījumā var būt kaitīgs ieelpojot.

Norīšana Nav specifisku datu.

Saskare ar ādu Nelabvēlīgie simptomi var izpausties kā:
kairinājums
izžūšana
plaisāšana

Saskare ar acīm Nav specifisku datu.

Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība

Ieelpojot Pārmērīga gaisā esošu pilienu vai aerosolu iedarbība var izraisīt elpošanas ceļu kairinājumu.

Norīšana Liela daudzuma vielas norīšana var izraisīt nelabumu un caureju.

Saskare ar ādu Ilgstoša vai atkārtota saskare var radīt ādas bojājumus un izraisīt kairinājumu un/vai dermatītu.

Saskare ar acīm Saskaarē ar acīm pastāv risks gūt pārejošu kodīguma sajūtu vai apsārtumu.

Iespējama hroniska ietekme uz veselību

Vispārīgi Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Kancerogēnums Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Mutagenitāte Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Ietekme uz attīstību Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

Iedarbība uz auglību Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem**11.2.1 Endokrīni disruptīvās īpašības**

Nav pieejams.

Piezīmes - Endokrīnās sistēmas darbības traucējumu radīšana – veselība Nav pieejams.

11.2.2 Cita informācija

Nav pieejams.

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija**12.1 Toksiskums**

Vides apdraudējumi Nav klasificēts kā bīstams

12.2 Noturība un spēja noārdīties

Paredzams, ka pakļaujas bioloģiskajai noārdīšanai.

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Produkta nosaukums	Castrol Transmax ATF Z	Produkta kods	469682-DE01	Lapa:	8/12
Versija	6	Publicēšanas datums	14 Marts 2024	Formāts	Latvija
Iepriekšējās publicēšanas datums	24 Augusts 2023.			Valoda	LATVIEŠU
					(Latvia)

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

Nav sagaidāma šī produkta bioakumulācija vidē ar barības ķēžu starpniecību.

12.4 Mobilitāte augsnē

Sadalīšanās koeficients sistēmā augsne - ūdens (K_{oc}) Nav pieejams.

Mobilitāte Izšļakstījumi var iesūkties zemē, radot gruntsūdeņu piesārņojumu.

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Produkts neatbilst PBT vai vPvB kritērijiem saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 XIII pielikumu.

12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības Nav pieejams.

Piezīmes - Endokrīnais toksikants – vide Nav pieejams.

Cita ekoloģiska informācija Izšļakstītā viela var veidot plēvi uz ūdens virsmas, kaitējot organismiem. Tāpat var pasliktināties skābekļa apmaiņa.

12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes Nav ziņu par būtisku ietekmi vai kritisku bīstamību.

13. IEDAĻA: Apsvērumi saistībā ar apsaimniekošanu**13.1 Atkritumu apstrādes metodes****Produkts**

Izvietošanas paņēmieni Ja iespējams, parūpējieties, lai produkts tiktu pārstrādāts. Iznīcināt ar pilnvarotas personas/atkritumu apglabāšanas uzņēmuma starpniecību saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Bīstami atkritumi Jā.

Eiropas atkritumu katalogs (EWC)

Atkritumu kods	Atkritumu apzīmējums
13 02 06*	sintētiskās motoreļļas, pārnesumu eļļas un smēreļļas

Tomēr, ja ir atkāpes no paredzētās lietošanas un/vai iespējama piesārņotāju klātbūtne, var būt vajadzīgs gala lietotājam piešķirt citu atkritumu apglabāšanas kodu.

Iepakojums

Izvietošanas paņēmieni Ja iespējams, parūpējieties, lai produkts tiktu pārstrādāts. Iznīcināt ar pilnvarotas personas/atkritumu apglabāšanas uzņēmuma starpniecību saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

Īpaši piesardzības pasākumi Šo vielu vai produktu un iepakojumu likvidēt drošā veidā. Tukšajās tvertnēs vai uz iepakojuma starplikām var saglabāties produkta atlikumi. Novērst izbirušā materiāla izkaisīšanos un aizskalošanu, kā arī saskari ar augsni, ūdens tilpnēm, notekgrāvjiem un kanalizāciju.

Norādes Komisijas lēmums 2014/955/ES
Direktīva 2008/98/EK

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 ANO numurs vai ID numurs	Netiek reglamentēts.	Netiek reglamentēts.	Netiek reglamentēts.	Netiek reglamentēts.
14.2 ANO sūtīšanas nosaukums	-	-	-	-
14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)	-	-	-	-
14.4 Iepakojuma grupa	-	-	-	-
14.5 Vides apdraudējumi	Nē.	Nē.	Nē.	Nē.

Produkta nosaukums Castrol Transmax ATF Z

Produkta kods 469682-DE01

Lapa: 9/12

Versija 6 **Publicēšanas datums** 14 Marts 2024

Formāts Latvija

Valoda LATVIEŠU

Iepriekšējās publicēšanas datums 24 Augusts 2023.

(Latvia)

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

Papildinformācija	-	-	-	-
-------------------	---	---	---	---

14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem Nav pieejams.

14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem Nav pieejams.

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem
[ES Regula \(EK\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[XIV pielikums – To vielu saraksts, uz ko attiecas licencēšana](#)

[XIV pielikums](#)

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

[Īpaši bīstamas vielas](#)

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

[ES Regula \(EK\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

XVII pielikums – dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu ražošanas, tirgū laišanas un lietošanas ierobežojumi Nav piemērojams.

[Citi normatīvie akti](#)

[Statuss, saskaņā ar REACH](#) Kā norādīts 1. sadaļā, uzņēmums pārdod šo produktu ES atbilstoši esošajām REACH prasībām.

[Savienoto Valstu reģistrs \(TSCA \(Toksisko vielu uzraudzības likums\) 8b\)](#) Visas sastāvdaļas ir aktīvas vai atbrīvotas.

[Austrālijas ķīmisko vielu reģistrs \(AIIIC\)](#) Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

[Kanādas reģistrs](#) Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

[Ķīnas reģistrs \(IECSC \(Ķīnas esošo ķīmisko vielu saraksts\)\)](#) Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

[Japānas reģistrs \(CSCL\)](#) Vismaz viena sastāvdaļa nav iekļauta sarakstā.

[Korejas reģistrs \(KECI \(Korejas esošo ķīmisko vielu reģistrs\)\)](#) Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

[Filipīnu reģistrs \(PICCS \(Filipīnu ķīmikāliju un ķīmisko vielu reģistrs\)\)](#) Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

[Taivānas ķīmisko vielu saraksts \(TKVS\)](#) Visas sastāvdaļas ir iekļautas sarakstā vai nav pakļautas uzraudzībai.

[Ozonu noplicinošas vielas \(1005/2009/ES\)](#)

Nav iekļauts sarakstā.

[Iepriekš norunāta piekrišana \(PIC\) \(ES/649/2012\)](#)

Nav iekļauts sarakstā.

[noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem](#)

Nav iekļauts sarakstā.

[ES - letvarlīguma Direktīva par ūdeni – prioritārās vielas](#)

Neviena no sastāvdaļām nav iekļauta sarakstā.

[Seveso direktīva](#)

Šis produkts netiek uzraudzīts saskaņā ar Seveso direktīvu.

Produkta nosaukums	Castrol Transmax ATF Z	Produkta kods	469682-DE01	Lapa: 10/12
Versija 6	Publicēšanas datums 14 Marts 2024	Formāts Latvija	Valoda LATVIEŠU	
Iepriekšējās publicēšanas datums	24 Augusts 2023.	(Latvia)		

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Vienai vai vairākām vielām šajā maisījumā ir veikts maisījuma ķīmiskās drošības novērtējums. Maisījumam ķīmiskās drošības novērtējums netika veikts.

16. IEDAĻA: Cita informācija

Sāsinājumi un akronīmi

ADN = Eiropas nolīgums par starptautiskiem bīstamu kravu pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem
 ADR = Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu
 ATE = Akūtās toksicitātes novērtējums
 BCF = Biokoncentrēšanās faktors
 CAS = Ķīmiskais referatīvais dienests
 CLP = Klasificēšanas, marķēšanas un iepakojšanas regula [Regula (EK) No. 1272/2008]
 CSA = Ķīmiskās drošības nocērtējums
 CSR = Ķīmiskās drošības ziņojums
 DMEL = Atvasinātais minimālās iedarbības līmenis
 DNEL = Atvasinātais beziedarbības līmenis
 EINECS = Eiropas komerciālo ķīmisko vielu saraksts
 ES = Iedarbības scenārijs
 EUH uzraksts = CLP specifisks brīdinājuma uzraksts
 EWC = Eiropas atkritumu katalogs
 GHS = Ķīmisko vielu klasificēšanas un marķēšanas globāli harmonizētā sistēma
 IATA = Starptautiskā gaisa pārvadājumu asociācija
 IBC = Vidējas kravnesības konteiners
 IMDG = Starptautiskais līgums par bīstamo kravu pārvadāšanu pa jūru
 LogPow = oktanolā/ūdens sadalīšanās koeficienta logaritms
 MARPOL = 1973.gada Starptautiskā konvencija par piesārņošanas novēršanu no kuģiem un tās 1978.gada protokols. ("Marpol" = jūras piesārņošana)
 OECD = Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija
 PBT = Noturīgs, bioakumulējošs un toksisks
 PNEC = Paredzamā koncentrācija, pie kuras nenovēro nelabvēlīgu iedarbību
 REACH = Ķīmisko vielu reģistrācija, novērtēšana, licencēšana un ierobežojumi [Regula (EK) Nr. 1907/2006]
 RID = Līgums par bīstamo kravu starptautisko pārvadāšanu pa dzelzceļu
 RRN = REACH reģistrācijas numurs
 SADT = Pašpaātrinātā sadalīšanās temperatūra
 SVHC = Ļoti lielas bažas izraisošas vielas
 STOT-RE = Toksiska ietekme uz mērķorgānu - atkārtota iedarbība
 STOT-SE = Toksiska ietekme uz mērķorgānu - vienreizēja iedarbība
 TWA = Vidējā noteiktā laika periodā
 UN = Apvienotās nācijas
 UVCB = Salikta oglekļa dioksīda viela
 GOS = Gaistošs organisks savienojums
 vPvB = Ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva viela
 Mainīgs = var saturēt vienu vai vairākas no sekojošajām vielām 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedūra, kas veikta, lai atvasinātu klasifikāciju saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikācija	Pamatojums
Nav klasificēts.	

Sāsināto H formulējumu pilns teksts

H304
 H361f
 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
 Ir aizdomas, ka negatīvi ietekmē auglību.

Klasifikācijas [CLP/GHS] pilns teksts

Asp. Tox. 1
 Repr. 2
 BĪSTAMS IEELPOJOT - 1. kategorija
 TOKSISKS REPRODUKTĪVAI SISTĒMAI - 2. kategorija

Vēsture

Produkta nosaukums	Castrol Transmax ATF Z	Produkta kods	469682-DE01	Lapa: 11/12
Versija 6	Publicēšanas datums 14 Marts 2024	Formāts Latvija	Valoda LATVIEŠU	
Iepriekšējās publicēšanas datums	24 Augusts 2023.	(Latvia)		

16. IEDAĻA: Cita informācija

Publicēšanas datums/ 14/03/2024.

Labojuma datums

Iepriekšējās publicēšanas datums 24/08/2023.

Sagatavoja: Product Stewardship

Norāda informāciju, kas ir mainīta salīdzinot ar iepriekš publicēto versiju.

Brīdinājums lasītājam

Ir veikti visi praktiski iespējamie pasākumi, lai nodrošinātu, lai šī datu lapa un tajā ietvertā informācija par veselību, drošību un vidi būtu precīza tālāk norādītajā datumā. Attiecībā uz šajā datu lapā ietverto datu un informācijas precizitāti vai pilnīgumu netiek sniegta nekāda tieša vai netieša garantija vai apgalvojumi.

Sniegtā informācija un ieteikumi attiecas uz gadījumiem, kad produktu pārdod, paredzot to attiecīgam lietojumam vai lietojumiem. Jūs drīkstat lietot produktu tikai norādītajiem nolūkiem, saskaņā ar BP Group padomiem.

Lietotāja pienākums ir novērtēt un lietot šo produktu droši, un ievērot visus piemērojamus tiesību aktus. BP Group nav atbildīga par jebkādiem bojājumiem vai ievainojumiem, kas rodas, izmantojot materiālu citādi nekā paredzēts, vai ieteikumu neievērošanas dēļ, vai materiālam raksturīgās bīstamības dēļ. To pircēju pienākums, kas to iegādājas nolūkā apgādāt trešo pusi lietošanai darbā, ir veikt visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka jebkurai personai, kas darbojas ar produktu vai lieto to, tiek sniegta šajā datu lapā ietvertā informācija. Darba devēja pienākums ir informēt nodarbinātos un citas personas par visiem šajā datu lapā aprakstītajiem apdraudējumiem un par visiem veicamajiem piesardzības pasākumiem. Varat sazināties ar BP Group, lai pārliecinātos, ka šis dokuments ir jaunākais pieejamais. Stingri aizliegts mainīt dokumentu.

Produkta nosaukums Castrol Transmax ATF Z

Produkta kods 469682-DE01

Lapa: 12/12

Versija 6 **Publicēšanas datums** 14 Marts 2024

Formāts Latvija

Valoda LATVIEŠU

Iepriekšējās publicēšanas datums 24 Augusts 2023.

(Latvia)